

11 Preise

Prezzi

Der Verbraucherpreisindex ist ein statistisches Hilfsmittel, das im Laufe der Zeit und in Bezug auf einen Basiszeitraum, die Preisentwicklung einer bestimmten Anzahl von Gütern und Dienstleistungen (Warenkorb) misst, die repräsentativ für die Konsumausgaben der privaten Haushalte in einem bestimmten Jahr sind. Die Veränderung des Verbraucherpreisindex zum Vorjahr wird als „Inflationsrate“ bezeichnet.

Das Hauptanliegen der **Preisindizes** ist der Nachweis tatsächlicher Preisveränderungen. Der Preisvergleich muss sich deshalb immer auf die gleiche Qualität, Größe und Menge der Erhebungseinheit beziehen.

Ein Preisindex ist das gewichtete Preisverhältnis mehrerer Waren bzw. Dienstleistungen in einem Berichtsmonat zu den Preisen in einem Ausgangszeitraum (Basiszeitraum). Die Verwendung einer Gewichtung ist notwendig, weil die Preisentwicklung nicht nur ein einzelnes Erzeugnis betrifft, sondern ein ganzes „Bündel“ von Gütern (Warenkorb). Der Warenkorb stellt eine Auswahl aller Güter und Dienstleistungen dar, die auf dem Markt angeboten werden. Sowohl die Palette an Gütern und Diensten als auch das Gewichtungsschema sind je nach Index verschieden: Zur Erstellung des Verbraucherpreisindex wird beispielsweise eine Auswahl von typischen Konsumgütern und -dienstleistungen herangezogen, die auf einem Gewichtungsschema basieren, das die Ausgaben- und Verbrauchsstruktur der privaten Haushalte in einem Basisjahr widerspiegelt.

Die Berechnung der gesamten dargestellten Indizes erfolgt nach der Laspeyres-Formel: Die Gewichtungsstruktur bleibt immer dieselbe und ist proportional zu den Werten im Basisjahr. Dabei wird vorausgesetzt, dass sich diese Werte von einem Zeitraum zum anderen nicht verändern. Da

L'indice dei prezzi al consumo è uno strumento statistico che misura la variazione dei prezzi di un insieme predefinito di beni e servizi (paniere), rappresentativo delle abitudini di consumo delle famiglie in un determinato momento, relativamente ad un periodo di riferimento. Il “tasso di inflazione” misura la variazione dell'indice dei prezzi rispetto all'anno precedente.

Scopo principale dei **numeri indice dei prezzi** è la segnalazione delle variazioni di prezzo effettivo. Il confronto tra prezzi deve quindi essere sempre riferito alla medesima qualità, dimensione e quantità del bene o del servizio rilevati.

Un indice dei prezzi è il rapporto ponderato tra i prezzi di diversi beni o servizi in un mese di riferimento e i prezzi di un periodo iniziale (periodo base). L'uso di una ponderazione è necessario perché l'andamento dei prezzi non riguarda solo un singolo prodotto, ma un intero “pacchetto” di beni (paniere di beni). Il paniere rappresenta un campione di tutti i beni e servizi esistenti sul mercato. Tanto la scelta dei beni inclusi nel paniere quanto lo schema di ponderazione variano in funzione dell'indice che si vuole calcolare: per la costruzione dell'indice generale dei prezzi al consumo viene utilizzato, per es., un campione di beni tipici di consumo basati su un sistema di pesi che rispecchia la struttura delle spese per consumi delle famiglie.

Il calcolo degli indici qui proposti avviene utilizzando la formula di Laspeyres, in cui la struttura dei pesi rimane invariata nel tempo ed è proporzionale ai valori di spesa nell'anno base, presupponendo implicitamente che questi rimangano invariati fra un periodo e l'altro. Per tener conto degli



sich die Zusammensetzung des Warenkorbs durch Einführung oder Streichung von Produkten zwangsläufig ändert, ist es notwendig, von Zeit zu Zeit eine Basisänderung durchzuführen.

Zusammengefasst ist der **Verbraucherpreisindex** die Preisentwicklung der auf dem Markt erhältlichen Güter und Dienstleistungen, die für den Verbrauch der privaten Haushalte bestimmt sind (deshalb werden die Investitionsgüter und der Verbrauch der Unternehmen und der öffentlichen Verwaltung nicht berücksichtigt).

Der Hauptindex ist der **gesamstaatliche Verbraucherpreisindex für alle privaten Haushalte (NIC)**, der sich auf den allgemeinen Verbrauch der privaten Haushalte bezieht. Er ist der Index mit der größten Dichte. Außerdem gibt es spezielle Indizes, deren Beobachtungsfeld begrenzter ist; der wichtigste dieser Indizes ist der **Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI)**, der sich auf den Verbrauch der privaten Haushalte von lohnabhängigen Arbeiterinnen und Arbeitern bezieht. Der NIC und der FOI werden auch in einer Version erstellt, welche die Tabakwaren aus der Berechnung ausschließt.

Das Statistische Amt der Europäischen Union (EUROSTAT) berechnet einen zusätzlichen Verbraucherpreisindex, um eine Vergleichbarkeit in den einzelnen Staaten zu gewährleisten: den **harmonisierten Verbraucherpreisindex (HVPI)**. Dieser basiert auf einem einheitlichen Warenkorb und auf einheitlichen Regeln.

Die Indizes NIC und FOI basieren auf einer einzigen Datenerhebung und auf derselben Berechnungsmethode, es wird dieselbe Auswahl und Klassifizierung von Produkten verwendet. Die entsprechenden Warenkörbe werden jedes Jahr gleichzeitig aktualisiert. Der gemeinsame Warenkorb setzt sich aus 1.772 Produkten zusammen, die in zwölf Abteilungen zusammengefasst sind. Insgesamt werden jeden Monat über 30 Millionen Preise erhoben. Der große Unterschied zwischen den beiden wichtigsten Indizes liegt im unterschiedlichen Gewichtungsschema: Dieses bezieht sich nämlich auf den Verbrauch der jeweils berücksichtigten Bevölkerung (alle privaten Haushalte bzw. Haushalte von Arbeitern und Angestellten). Ein im Hauptwarenkorb enthaltenes Produkt, das bei der Berechnung eines speziellen Indexes ausgeschlossen wird, erhält die Gewichtung gleich null und die Gewichtung der anderen Produkte wird dabei proportional verändert.

Die wichtigsten Berechnungsmethoden für die Verbraucherpreisindizes sehen Folgendes vor:

inevitabili mutamenti nella struttura dei consumi e dell'introduzione di nuovi prodotti, è però necessario effettuare un cambiamento della base con una certa frequenza.

L'**indice generale dei prezzi al consumo** rappresenta sinteticamente la variazione di prezzo dei beni e servizi acquistabili sul mercato, destinati al consumo (non considerano, di conseguenza, i beni di investimento) delle famiglie (perciò non tengono conto dei consumi delle imprese e della pubblica amministrazione).

L'indice principale è l'**indice nazionale dei prezzi al consumo per l'intera collettività (NIC)**, che si riferisce alla generalità dei consumi delle famiglie ed è quindi l'indice con maggiore copertura. Esistono poi indici speciali che prendono in esame un campo di osservazione più limitato; il più importante di questi è l'**indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati (FOI)**, che si riferisce ai consumi delle famiglie facenti capo ad un lavoratore/una lavoratrice dipendente. Gli indici NIC e FOI sono prodotti anche nella versione che esclude dal calcolo i tabacchi.

L'Ufficio statistico dell'Unione Europea (EUROSTAT) calcola un indice dei prezzi al consumo aggiuntivo per garantire la confrontabilità degli indici dei prezzi al consumo tra i singoli Paesi, l'**indice dei prezzi al consumo armonizzato (IPCA)**. Questo indice si basa su un paniere unitario e su regole uniformi.

Diversamente da quanto accadeva prima, quando gli indici NIC e FOI venivano calcolati con metodologie differenti, le procedure di costruzione di tutti gli indici dei prezzi al consumo sono state perfettamente integrate, in quanto sono basate su un'unica rilevazione dei dati e sullo stesso metodo di calcolo; adottano lo stesso campione e la stessa classificazione di prodotti; i relativi panieri vengono aggiornati contemporaneamente ogni anno. Il paniere comune è composto da 1.772 prodotti, raggruppati in 12 divisioni. Nel complesso, ogni mese vengono rilevate oltre 30 milioni di quotazioni di prezzo. Tecnicamente, la differenza sostanziale fra i due principali indici sta nella differente struttura di ponderazione: essa è basata infatti sui consumi delle relative popolazioni di riferimento (intera collettività, famiglie di operai ed impiegati). L'esclusione di un prodotto compreso nel paniere generale dal calcolo di un sottoindice speciale viene realizzata assegnando ad esso un peso uguale a zero e modificando proporzionalmente i pesi assegnati agli altri.

Le principali regole di calcolo, comuni a tutti gli indici dei prezzi al consumo, prevedono:

- die Ermittlung der Elementarindizes der Produkte, die als geometrisches Mittel aus den Verhältnissen zwischen allen Preisen im Berichtszeitraum und den entsprechenden Preisen im Dezember des vorhergehenden Jahres bestimmt werden;
- die Berechnung der synthetischen Indizes (für jede Gruppierungsebene des Produktes), die durch den verketteten Laspeyres-Index bestimmt werden. Die monatlichen Indizes werden praktisch zuerst auf Dezember des vorhergehenden Jahres (Berechnungsbasis) bezogen und dann an den ausgewählten Zeitraum als Bezugsbasis angepasst. Die Bezugsbasis ist derzeit sowohl für den NIC als auch für den FOI das Jahr 2015.
- l'individuazione degli indici elementari di prodotto, determinati come media geometrica dei rapporti fra ciascun prezzo del periodo corrente ed il corrispondente prezzo registrato nel mese di dicembre dell'anno precedente;
- il calcolo degli indici sintetici (per ogni livello di aggregazione del prodotto), determinati mediante l'indice di Laspeyres concatenato; in pratica gli indici mensili vengono dapprima riferiti al dicembre dell'anno precedente (base di calcolo) e successivamente raccordati al periodo scelto come base di riferimento, che attualmente è il 2015 sia per l'indice NIC che per il FOI.

Auf diese Weise kann die Gewichtung jedes Jahr aktualisiert werden, ohne dass dabei die Basis verändert wird.

NIC und FOI werden für alle Provinzhauptstädte berechnet und sind auf gesamtstaatlicher Ebene und für die Gemeinde Bozen verfügbar.

Der **Index der Baukostenpreise eines Wohngebäudes**, der bis zum Jahr 2008 vom Nationalinstitut für Statistik ISTAT in den 20 Hauptstädten der Regionen (darunter Trient) sowie in der Gemeinde Bozen erhoben wurde, wird seit 2009 nur mehr auf gesamtstaatlicher Ebene ausgewiesen. Der lokale Index wird seitdem vom ASTAT geschätzt. Für die Wohnbauförderung, z.B. für die Vergabe von Beiträgen, bilden die Baukosten eine der Berechnungsgrundlagen. Mit diesem Index wird den Preiserhöhungen im Wohnbau (bei der Ermittlung der Baukosten) Rechnung getragen. Auch im Bereich der Raumordnung wird dieser Index verwendet: z.B. bei der Festsetzung der Erschließungsgebühr, die ebenso an die Höhe der Baukosten gebunden ist.

Wichtig: Bei einer Änderung des Basisjahres muss der neue Index mit dem entsprechenden Umrechnungskoeffizienten multipliziert werden, bevor Veränderungen zu Indizes mit der alten Basis berechnet werden können.

In questo modo è possibile aggiornare la struttura di ponderazione ogni anno, pur lasciando immutata la base di riferimento.

Gli indici NIC e FOI, calcolati per tutte le città capoluogo di provincia, sono disponibili sia a livello nazionale che per il Comune di Bolzano.

L'**indice del costo di costruzione per un fabbricato residenziale**, che fino al 2008 veniva rilevato da parte dell'Istituto nazionale di statistica ISTAT nei 20 capoluoghi di regione (tra cui Trento) e nel comune di Bolzano, dal 2009 viene diffuso soltanto a livello nazionale. A partire da questa data l'indice locale viene stimato dall'ASTAT. Per l'edilizia abitativa agevolata, per es. per l'assegnazione di contributi, il costo di costruzione rappresenta uno degli elementi di calcolo. Tramite questo indice viene tenuto conto delle variazioni di prezzo nell'edilizia per determinare i costi di costruzione. Anche nell'ambito dell'urbanistica, per es. nella determinazione dell'onere di urbanizzazione, che è altrettanto legato al costo di costruzione, viene utilizzato questo indicatore.

Importante: nel caso di variazioni dell'anno base, per riportare il nuovo indice alla serie precedente, calcolato sulla base vecchia, bisogna moltiplicarlo per un apposito coefficiente di raffronto.



Tab. 11.1

Gesamtstaatlicher Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren, nach Monat - 2019-2023
Numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi, per mese - 2019-2023

MONATE	Basis Base					Inflationsrate (a) Tasso d'inflazione (a)			MESI
	2015=100								
	2019	2020	2021	2022	2023	2021	2022	2023	
Jänner	102,2	102,7	102,9	107,7	118,3	0,2	4,7	9,8	Gennaio
Februar	102,3	102,5	103,0	108,8	118,5	0,5	5,6	8,9	Febbraio
März	102,5	102,6	103,3	109,9	118,0	0,7	6,4	7,4	Marzo
April	102,6	102,5	103,7	109,7	118,4	1,2	5,8	7,9	Aprile
Mai	102,7	102,3	103,6	110,6	118,6	1,3	6,8	7,2	Maggio
Juni	102,7	102,4	103,8	111,9	118,6	1,4	7,8	6,0	Giugno
Juli	102,7	102,3	104,2	112,3	118,7	1,9	7,8	5,7	Luglio
August	103,2	102,5	104,7	113,2	119,1	2,1	8,1	5,2	Agosto
September	102,5	101,9	104,5	113,5	119,3	2,6	8,6	5,1	Settembre
Oktober	102,4	102,0	105,1	117,2	119,2	3,0	11,5	1,7	Ottobre
November	102,3	102,0	105,7	117,9	118,7	3,6	11,5	0,7	Novembre
Dezember	102,5	102,3	106,2	118,2	118,9	3,8	11,3	0,6	Dicembre
Durchschnitt	102,6	102,3	104,2	112,6	118,7	1,9	8,1	5,4	Media

(a) Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres
Variazione percentuale rispetto allo stesso mese dell'anno precedente

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 11.2

Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren, in der Gemeinde Bozen nach Monat - 2019-2023
Numeri indici dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi, nel comune di Bolzano per mese - 2019-2023

MONATE	Basis Base					Inflationsrate (a) Tasso d'inflazione (a)			MESI
	2015=100								
	2019	2020	2021	2022	2023	2021	2022	2023	
Jänner	104,8	106,1	107,3	113,2	124,4	1,1	5,5	9,9	Gennaio
Februar	104,7	106,1	107,5	114,2	124,4	1,3	6,2	8,9	Febbraio
März	104,8	106,1	107,7	115,5	124,9	1,5	7,2	8,1	Marzo
April	105,0	105,5	107,7	115,7	125,0	2,1	7,4	8,0	Aprile
Mai	105,1	105,2	107,7	116,8	125,2	2,4	8,4	7,2	Maggio
Juni	105,1	105,7	108,0	117,7	124,9	2,2	9,0	6,1	Giugno
Juli	105,3	106,2	108,7	119,0	125,1	2,4	9,5	5,1	Luglio
August	106,3	106,9	109,4	120,2	125,4	2,3	9,9	4,3	Agosto
September	105,3	106,1	108,9	120,0	125,3	2,6	10,2	4,4	Settembre
Oktober	105,1	106,1	109,5	122,0	125,1	3,2	11,4	2,5	Ottobre
November	104,9	105,9	109,9	122,5	124,6	3,8	11,5	1,7	Novembre
Dezember	105,8	106,5	110,6	123,6	125,3	3,8	11,8	1,4	Dicembre
Durchschnitt	105,2	106,0	108,6	118,4	125,0	2,5	9,0	5,6	Media

(a) Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres
Variazione percentuale rispetto allo stesso mese dell'anno precedente

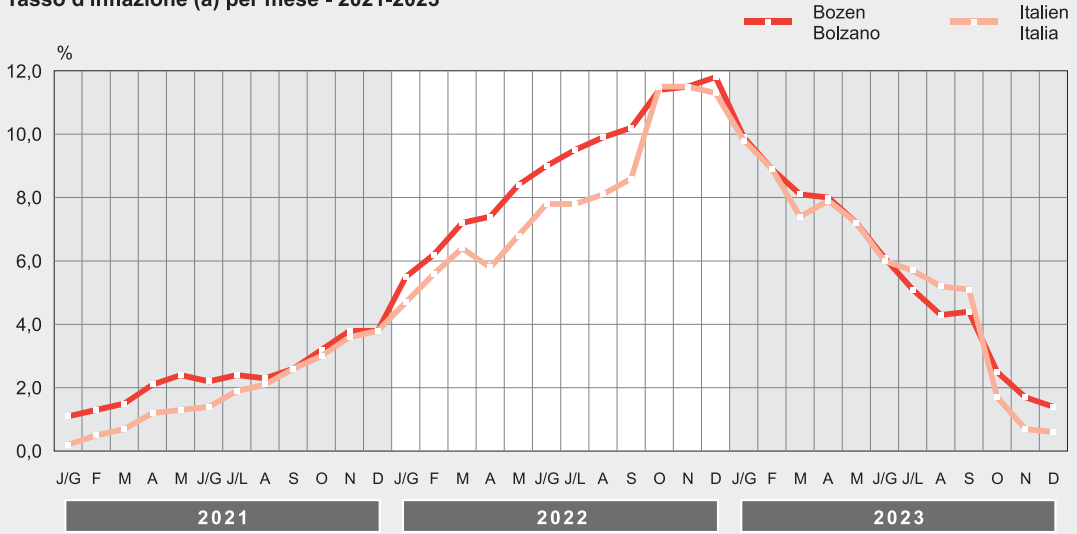
Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Graf. 11.a

Inflationsrate (a) nach Monat - 2021-2023

Tasso d'inflazione (a) per mese - 2021-2023



(a) Prozentuelle Veränderung des mittleren Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren gegenüber dem Vorjahr
Variazione percentuale dell'indice medio dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi rispetto all'anno precedente

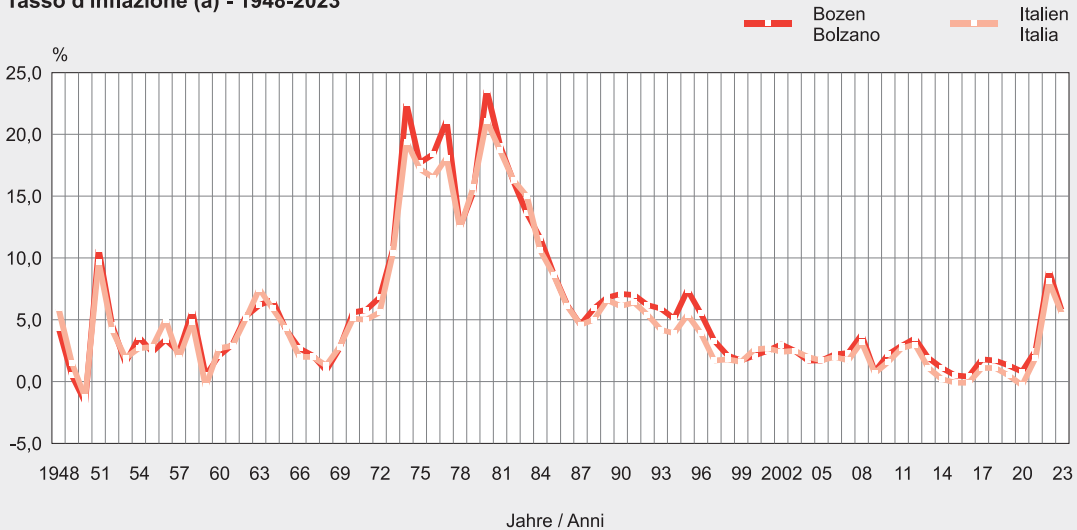
© astat 2024 - sr



Graf. 11.b

Inflationsrate (a) - 1948-2023

Tasso d'inflazione (a) - 1948-2023



(a) Prozentuelle Veränderung des mittleren Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren gegenüber dem Vorjahr
Variazione percentuale dell'indice medio dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi rispetto all'anno precedente

© astat 2024 - sr





Tab. 11.3

Inflationsrate (a) in Bozen, Trient und Italien - 1963-2022

Tassi d'inflazione (a) a Bolzano, Trento e in Italia - 1963-2022

JAHRE ANNI	Bozen Bolzano	Trient Trento	Italien Italia	JAHRE ANNI	Bozen Bolzano	Trient Trento	Italien Italia	JAHRE ANNI	Bozen Bolzano	Trient Trento	Italien Italia
1963	6,2	6,2	7,5	1983	13,6	13,8	15,0	2003	2,5	2,2	2,5
1964	6,6	6,5	5,9	1984	11,6	9,8	10,6	2004	1,7	1,8	2,0
1965	4,2	3,3	4,3	1985	8,7	7,7	8,6	2005	1,7	1,6	1,7
1966	2,7	1,4	2,0	1986	6,2	4,9	6,1	2006	2,2	1,9	2,0
1967	2,1	2,1	2,0	1987	4,6	4,1	4,6	2007	2,3	0,8	1,7
1968	0,9	0,6	1,3	1988	5,9	5,1	5,0	2008	3,8	2,6	3,2
1969	2,7	3,5	2,8	1989	6,8	6,1	6,6	2009	0,8	-	0,7
1970	5,6	5,6	5,1	1990	7,1	6,0	6,1	2010	2,2	1,7	1,6
1971	5,8	6,2	5,0	1991	7,0	6,7	6,4	2011	2,9	2,5	2,7
1972	6,8	6,1	5,6	1992	6,2	5,3	5,3	2012	3,5	3,4	3,0
1973	10,7	9,8	10,4	1993	5,9	4,1	4,2	2013	1,9	1,0	1,1
1974	22,5	19,9	19,4	1994	5,1	3,3	3,9	2014	1,1	0,5	0,2
1975	17,7	15,9	17,2	1995	7,4	5,4	5,4	2015	0,5	-0,2	-0,1
1976	18,4	16,6	16,5	1996	5,5	2,5	3,9	2016	0,4	0,1	-0,1
1977	21,1	18,3	18,1	1997	3,3	1,1	1,7	2017	1,8	1,3	1,1
1978	12,5	12,2	12,4	1998	2,1	2,6	1,8	2018	1,7	1,0	1,1
1979	15,3	17,1	15,7	1999	1,7	2,0	1,6	2019	1,3	0,4	0,5
1980	23,6	21,4	21,1	2000	2,1	2,3	2,6	2020	0,8	0,4	-0,3
1981	19,1	17,4	18,7	2001	2,5	2,7	2,7	2021	2,5	2,3	1,9
1982	16,2	16,6	16,3	2002	3,0	2,6	2,4	2022	9,0	8,6	8,1

(a) Prozentuelle Veränderung des mittleren Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren, gegenüber dem Vorjahr
Variazione percentuale dell'indice medio dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi rispetto all'anno precedente

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Graf. 11.c

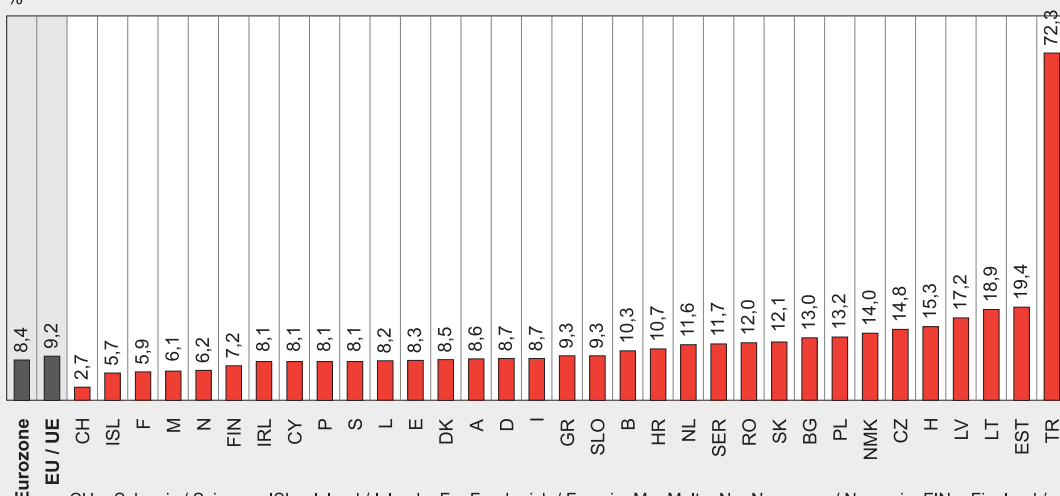
Inflationsraten in den wichtigsten europäischen Staaten - 2022

Harmonisierter Verbraucherpreisindex

Tassi d'inflazione nei paesi principali dell'Europa - 2022

Indice armonizzato dei prezzi al consumo

%



CH = Schweiz / Svizzera, ISL = Island / Islanda, F = Frankreich / Francia, M = Malta, N = Norwegen / Norvegia, FIN = Finnland / Finlandia, IRL = Irland / Irlanda, CY = Zypern / Cipro, P = Portugal / Portogallo, S = Schweden / Svezia, L = Luxemburg / Lussemburgo, E = Spanien / Spagna, DK = Dänemark / Danimarca, A = Österreich / Austria, D = Deutschland / Germania, I = Italien / Italia, GR = Griechenland / Grecia, SLO = Slowenien / Slovenia, B = Belgien / Belgio, HR = Kroatien / Croazia, NL = Niederlande / Paesi Bassi, SER = Serbien / Serbia, RO = Rumänien / Romania, SK = Slowakei / Slovacchia, BG = Bulgarien / Bulgaria, PL = Polen / Polonia, NMK = Nordmazedonien / Macedonia del Nord, CZ = Tschechische Republik / Repubblica Ceca, H = Ungarn / Ungheria, LV = Lettland / Lettonia, LT = Litauen / Lituania, EST = Estland / Estonia, TR = Türkei / Turchia.

© astat 2024 - sr



Tab. 11.4

Gesamtstaatlicher Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI) nach Abteilung - 2020-2022

Jahresdurchschnitte

Numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI) per divisione - 2020-2022

Valori medi annui

ABTEILUNG	Basis Base			% Veränderung gegenüber dem Vorjahr			DIVISIONE
	2015=100			Variazione % rispetto all'anno precedente			
	2020	2021	2022	2020	2021	2022	
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	105,4	106,0	115,6	1,4	0,6	9,1	Prodotti alimentari e bevande non alcoliche
Alkoholische Getränke, Tabakwaren	109,7	110,2	111,6	2,0	0,5	1,3	Bevande alcoliche, tabacchi
Bekleidung und Schuhwaren	101,9	102,3	104,2	0,7	0,4	1,9	Abbigliamento e calzature
Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe	100,6	106,8	140,5	-2,8	6,2	31,6	Abitazione, acqua, energia e combustibili
Einrichtung, Haushaltsartikel und -dienste	101,1	102,0	107,9	0,6	0,9	5,8	Mobili, articoli e servizi per la casa
Gesundheitspflege	101,9	102,8	103,7	0,7	0,9	0,9	Servizi sanitari e spese per la salute
Verkehrswesen	103,1	108,1	118,4	-2,2	4,8	9,5	Trasporti
Nachrichtenübermittlung	80,0	77,5	74,8	-5,8	-3,1	-3,5	Comunicazioni
Erholung, Veranstaltungen und Kultur	100,5	100,8	101,7	-0,3	0,3	0,9	Ricreazione, spettacolo e cultura
Bildung	87,5	85,8	86,0	0,3	-1,9	0,2	Istruzione
Gastgewerbe	105,9	107,8	114,1	0,8	1,8	5,8	Alberghi, ristoranti e pubblici esercizi
Sonstige Waren und Dienstleistungen	107,0	108,1	110,3	1,8	1,0	2,0	Beni e servizi vari
Gesamtindex (mit Tabakwaren)	102,5	104,4	112,6	-0,2	1,9	7,9	Indice generale (con tabacchi)
Gesamtindex (ohne Tabakwaren)	102,3	104,2	112,6	-0,3	1,9	8,1	Indice generale (senza tabacchi)

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 11.5

Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI) in der Gemeinde Bozen nach Abteilung - 2020-2022

Jahresdurchschnitte

Numeri indici dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI) nel comune di Bolzano per divisione - 2020-2022

Valori medi annui

ABTEILUNG	Basis Base			% Veränderung gegenüber dem Vorjahr			DIVISIONE
	2015=100			Variazione % rispetto all'anno precedente			
	2020	2021	2022	2020	2021	2022	
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	108,2	109,8	119,6	2,6	1,5	8,9	Prodotti alimentari e bevande non alcoliche
Alkoholische Getränke, Tabakwaren	110,6	111,6	113,5	2,6	0,9	1,7	Bevande alcoliche, tabacchi
Bekleidung und Schuhwaren	105,7	106,3	109,2	1,7	0,6	2,7	Abbigliamento e calzature
Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe	100,7	108,8	155,3	-2,3	8,0	42,7	Abitazione, acqua, energia e combustibili
Einrichtung, Haushaltsartikel und -dienste	102,2	103,9	110,1	1,0	1,7	6,0	Mobili, articoli e servizi per la casa
Gesundheitspflege	106,4	108,3	111,3	1,3	1,8	2,8	Servizi sanitari e spese per la salute
Verkehrswesen	104,1	108,8	119,2	-1,8	4,5	9,6	Trasporti
Nachrichtenübermittlung	79,4	76,9	74,0	-5,8	-3,1	-3,8	Comunicazioni
Erholung, Veranstaltungen und Kultur	100,5	101,3	101,8	-0,1	0,8	0,5	Ricreazione, spettacolo e cultura
Bildung	94,5	94,7	94,6	3,3	0,2	-0,1	Istruzione
Gastgewerbe	113,7	116,0	122,9	2,3	2,0	5,9	Alberghi, ristoranti e pubblici esercizi
Sonstige Waren und Dienstleistungen	107,5	107,9	113,2	2,4	0,4	4,9	Beni e servizi vari
Gesamtindex (mit Tabakwaren)	106,1	108,6	118,3	0,9	2,4	8,9	Indice generale (con tabacchi)
Gesamtindex (ohne Tabakwaren)	106,0	108,6	118,4	0,8	2,5	9,0	Indice generale (senza tabacchi)

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Tab. 11.6

Gesamtstaatlicher Index der Verbraucherpreise für alle privaten Haushalte (NIC), ohne Tabakwaren, nach Monat - 2019-2023
Numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per l'intera collettività nazionale (NIC), senza tabacchi, per mese - 2019-2023

MONATE	Basis Base					Inflationsrate Tasso d'inflazione			MESI
	2015=100					2021	2022	2023	
	2019	2020	2021	2022	2023				
Jänner	102,4	102,9	103,2	108,3	119,3	0,3	4,9	10,2	Gennaio
Februar	102,5	102,8	103,3	109,3	119,5	0,5	5,8	9,3	Febbraio
März	102,7	102,8	103,6	110,4	119,0	0,8	6,6	7,8	Marzo
April	102,9	102,9	104,0	110,4	119,5	1,1	6,2	8,2	Aprile
Mai	103,0	102,7	104,0	111,3	119,8	1,3	7,0	7,6	Maggio
Juni	103,1	102,7	104,1	112,6	119,9	1,4	8,2	6,5	Giugno
Juli	103,1	102,6	104,6	113,1	120,0	1,9	8,1	6,1	Luglio
August	103,5	102,9	105,0	114,1	120,3	2,0	8,7	5,4	Agosto
September	102,9	102,2	104,9	114,3	120,5	2,6	9,0	5,4	Settembre
Oktober	102,8	102,4	105,5	118,3	120,3	3,0	12,1	1,7	Ottobre
November	102,5	102,3	106,1	119,0	119,7	3,7	12,2	0,6	Novembre
Dezember	102,7	102,5	106,6	119,3	119,9	4,0	11,9	0,5	Dicembre
Durchschnitt	102,8	102,6	104,6	113,4	119,8	1,9	8,4	5,6	Media

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 11.7

Index der Verbraucherpreise für alle privaten Haushalte (NIC), ohne Tabakwaren, in der Gemeinde Bozen nach Monat - 2019-2023
Numeri indici dei prezzi al consumo per l'intera collettività (NIC), senza tabacchi, nel comune di Bolzano per mese - 2019-2023

MONATE	Basis Base					Inflationsrate Tasso d'inflazione			MESI
	2015=100					2021	2022	2023	
	2019	2020	2021	2022	2023				
Jänner	105,5	107,0	108,1	114,8	126,9	1,0	6,2	10,5	Gennaio
Februar	105,5	107,0	108,4	115,9	126,8	1,3	6,9	9,4	Febbraio
März	105,5	107,0	108,5	117,1	127,1	1,4	7,9	8,5	Marzo
April	105,7	106,2	108,5	117,4	127,4	2,2	8,2	8,5	Aprile
Mai	105,8	105,9	108,5	118,6	127,7	2,5	9,3	7,7	Maggio
Juni	105,8	106,4	108,8	119,6	127,3	2,3	9,9	6,4	Giugno
Juli	106,1	107,1	109,7	120,9	127,6	2,4	10,2	5,5	Luglio
August	107,4	107,9	110,6	122,4	128,3	2,5	10,7	4,8	Agosto
September	106,0	106,8	109,8	121,9	127,6	2,8	11,0	4,7	Settembre
Oktober	105,7	106,8	110,5	124,3	127,3	3,5	12,5	2,4	Ottobre
November	105,4	106,5	110,9	124,7	126,6	4,1	12,4	1,5	Novembre
Dezember	106,6	107,3	111,7	125,9	127,8	4,1	12,7	1,5	Dicembre
Durchschnitt	105,9	106,8	109,5	120,3	127,4	2,5	9,9	5,9	Media

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 11.8

Koeffizienten zur Umwandlung von Geldeinheiten der vergangenen Jahre in Werte von 2022 (a) - 1861-2022

Coefficienti per tradurre valori monetari degli anni passati in valori del 2022 (a) - 1861-2022

JAHRE ANNI	Koeffizient Coefficiente	JAHRE ANNI	Koeffizient Coefficiente	JAHRE ANNI	Koeffizient Coefficiente	JAHRE ANNI	Koeffizient Coefficiente
1861	10.504,495	1902	9821,763	1943	725,058	1984	3,033
1862	10.440,832	1903	9538,966	1944	163,157	1985	2,792
1863	10.753,665	1904	9424,164	1945	82,840	1986	2,632
1864	11.057,363	1905	9413,865	1946	70,192	1987	2,516
1865	11.245,021	1906	9242,152	1947	43,312	1988	2,397
1866	11.128,793	1907	8825,498	1948	40,907	1989	2,248
1867	10.862,151	1908	8916,859	1949	40,316	1990	2,119
1868	10.440,832	1909	9173,255	1950	40,865	1991	1,991
1869	10.377,935	1910	8926,100	1951	37,247	1992	1,889
1870	10.230,031	1911	8709,490	1952	35,729	1993	1,813
1871	9.923,601	1912	8630,948	1953	35,047	1994	1,744
1872	8.780,516	1913	8613,686	1954	34,129	1995	1,656
1873	8.282,390	1914	8613,686	1955	33,197	1996	1,594
1874	8.087,968	1915	8050,174	1956	31,623	1997	1,567
1875	9.444,831	1916	6432,925	1957	31,024	1998	1,539
1876	8.926,100	1917	4547,881	1958	29,606	1999	1,515
1877	8.579,369	1918	3261,524	1959	29,730	2000	1,477
1878	8.907,638	1919	3212,863	1960	28,961	2001	1,439
1879	9.019,567	1920	2444,986	1961	28,139	2002	1,404
1880	8.700,693	1921	2066,623	1962	26,773	2003	1,371
1881	9.302,037	1922	2079,094	1963	24,902	2004	1,344
1882	9.528,414	1923	2091,208	1964	23,508	2005	1,321
1883	9.844,213	1924	2020,095	1965	22,529	2006	1,296
1884	10.039,261	1925	1798,264	1966	22,087	2007	1,274
1885	9.821,763	1926	1667,058	1967	21,654	2008	1,234
1886	9.832,975	1927	1823,388	1968	21,381	2009	1,225
1887	9.855,476	1928	1967,493	1969	20,797	2010	1,206
1888	9.732,979	1929	1936,530	1970	19,791	2011	1,174
1889	9.570,762	1930	1999,927	1971	18,849	2012	1,140
1890	9.242,152	1931	2213,746	1972	17,846	2013	1,127
1891	9.271,998	1932	2273,340	1973	16,169	2014	1,125
1892	9.352,536	1933	2416,181	1974	13,537	2015	1,126
1893	9.560,140	1934	2547,674	1975	11,553	2016	1,127
1894	9.602,772	1935	2512,011	1976	9,915	2017	1,115
1895	9.656,599	1936	2335,598	1977	8,396	2018	1,103
1896	9.700,097	1937	2133,685	1978	7,466	2019	1,098
1897	9.721,993	1938	1981,524	1979	6,451	2020	1,101
1898	9.656,599	1939	1897,706	1980	5,325	2021	1,081
1899	9.810,576	1940	1626,144	1981	4,486	2022	1,000
1900	9.766,084	1941	1.405,398	1982	3,856		
1901	9.755,024	1942	1.215,935	1983	3,353		

(a) Der ausgewiesene Koeffizient beruht auf dem gesamtstaatlichen Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten, der bis 1968 als Index der Lebenshaltungskosten bezeichnet wurde. Er gibt an, wie oft die Geldwerte von 1861 zu multiplizieren sind, um deren Wert im Jahre 2022 zu erhalten. Die in der Tabelle erhaltenen Werte sind wie folgt zu interpretieren: Im Jahr 2022 waren 11,55 Euro notwendig, um dasselbe zu kaufen wie 1975 um einen Euro (1.936,27 Lire).

Die in der Tabelle enthaltenen Koeffizienten wurden ausschließlich zur Darstellung der Zeitreihe und für statistische Zwecke berechnet und veröffentlicht. Sie stellen keine amtlichen Daten für die rechtlich gültige monetäre Aufwertung dar (z.B. für die Anpassung der Mietzinsen, des Familiengeldes, der Abfertigung usw.). Diesbezüglich wird auf die entsprechenden Seiten der Internetseite des ASTAT verwiesen (<https://astat.provincia.bz.it/>).

I coefficienti sono calcolati con riferimento all'indice nazionale del costo della vita che a partire dal 1968 ha assunto la denominazione di indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati. Essi indicano quante volte occorre moltiplicare i valori monetari degli anni dal 1861 in avanti, per riportarli al valore del 2022. Per interpretare i dati di tabella: si è acquistato nel 2022 con 11,55 euro ciò che si sarebbe acquistato con 1 euro (1.936,27 lire) nel 1975.

I coefficienti riportati nella tabella sono calcolati e pubblicati per sole finalità storico-statistiche; essi non costituiscono valori ufficiali da utilizzare per le rivalutazioni monetarie a fini legali (per es. aggiornamento canoni d'affitto, assegni familiari, trattamento fine rapporto, ecc.), per i quali si rinvia alle apposite pagine del sito web dell'Istituto (<https://astat.provincia.bz.it/>).

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Tab. 11.9

Index der kollektivvertraglichen Entlohnung pro Stunde nach wichtigsten Vertragsgruppierungen (a) - 2018-2023
Jahresdurchschnitte

Numeri indici delle retribuzioni contrattuali orarie per raggruppamenti principali di contratto (a) - 2018-2023
Valori medi annui

	Landwirtschaft Agricoltura	Produzierendes Gewerbe Industria	Private Dienstleistungen Servizi privati	Privatsektor insgesamt Totale settore privato	Öffentliche Verwaltung Pubblica amministrazione	Gesamtindex Indice generale	
Index Basis Dezember 2015=100 / Numeri indici base dicembre 2015=100							
Jahre							Anni
2018	102,9	101,5	102,5	102,0	102,8	102,2	2018
2019	104,8	102,4	103,0	102,8	104,8	103,3	2019
2020	105,1	103,2	103,6	103,5	105,0	103,9	2020
2021	105,8	104,3	104,4	104,4	105,0	104,5	2021
2022	108,6	105,9	104,9	105,4	106,1	105,6	2022
Monate 2023							Mesi 2023
Jänner	111,1	106,7	105,5	106,2	109,9	107,1	Gennaio
Februar	111,1	106,9	105,5	106,3	110,1	107,2	Febbraio
März	111,2	107,0	105,5	106,3	110,1	107,3	Marzo
April	111,2	107,2	106,3	106,9	110,1	107,7	Aprile
Mai	111,3	107,2	106,3	106,9	110,1	107,7	Maggio
Juni	111,8	110,3	106,4	108,3	110,1	108,8	Giugno
Juli	111,8	111,1	106,6	108,8	110,1	109,1	Luglio
August	111,8	111,1	106,7	108,8	110,1	109,1	Agosto

Prozentuelle Veränderung gegenüber dem Vorjahr / Variazione percentuale rispetto all'anno precedente

Jahre							Anni
2018	1,8	0,9	1,3	1,1	2,6	1,5	2018
2019	1,8	0,9	0,5	0,8	1,9	1,1	2019
2020	0,3	0,8	0,6	0,7	0,2	0,6	2020
2021	0,7	1,1	0,7	0,8	-	0,6	2021
2022	2,6	1,5	0,5	1,0	1,0	1,1	2022

(a) Wird nur auf gesamtstaatlicher Ebene berechnet
Calcolati unicamente su scala nazionale

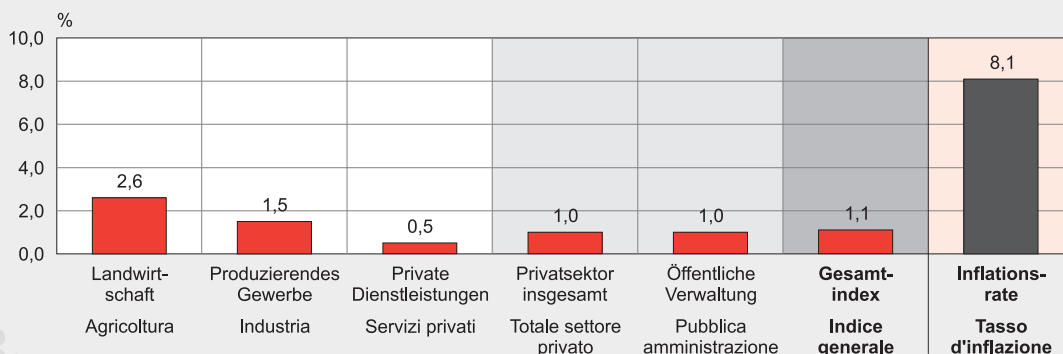
Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Graf. 11.d

Index der kollektivvertraglichen Entlohnung pro Stunde nach wichtigsten Vertragsgruppierungen (a) - 2022
Prozentuelle Veränderung gegenüber dem Vorjahr

Numeri indici delle retribuzioni contrattuali orarie per raggruppamenti principali di contratto (a) - 2022
Variazione percentuale rispetto all'anno precedente



(a) Wird nur auf gesamtstaatlicher Ebene berechnet
Calcolati unicamente su scala nazionale

© astat 2024 - sr



Tab. 11.10

Gesamtstaatlicher Index der Baukostenpreise eines Wohngebäudes nach Monat - 2019-2023

Numeri indici nazionali del costo di costruzione di un fabbricato residenziale per mese - 2019-2023

MONATE	Basis Base					Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres			MESI
	2010=100	2015=100				Variazione percentuale rispetto allo stesso mese dell'anno precedente			
	2019	2020	2021	2022	2023	2021	2022	2023	
Jänner	102,9	103,1	104,7	113,3	123,3	1,6	8,2	8,8	Gennaio
Februar	102,9	103,0	104,9	113,9	122,9	1,8	8,6	7,9	Febbraio
März	102,9	103,0	105,4	117,9	122,7	2,3	11,9	4,1	Marzo
April	102,4	103,1	106,0	120,2	122,7	2,8	13,4	2,1	Aprile
Mai	102,5	103,0	106,6	121,2	122,3	3,5	13,7	0,9	Maggio
Juni	102,6	102,9	107,4	121,3	122,0	4,4	12,9	0,6	Giugno
Juli	102,9	103,0	107,9	121,1	123,2	4,8	12,2	1,7	Luglio
August	103,0	103,1	108,5	121,8	123,0	5,2	12,3	1,0	Agosto
September	103,0	104,0	108,7	122,6	122,8	4,5	12,8	0,2	Settembre
Oktober	102,9	104,0	109,1	123,2	122,6	4,9	12,9	-0,5	Ottobre
November	102,9	104,0	109,8	123,3	122,5	5,6	12,3	-0,6	Novembre
Dezember	103,0	104,1	110,3	123,3	122,6	6,0	11,8	-0,6	Dicembre
Durchschnitt	102,8	103,4	107,4	120,3	122,7	4,0	11,9	2,1	Media

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 11.11

Index der Baukostenpreise eines Wohngebäudes in der Gemeinde Bozen nach Monat - 2019-2023

Numeri indici del costo di costruzione di un fabbricato residenziale nel comune di Bolzano per mese - 2019-2023

MONATE	Basis Base					Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres			MESI
	2010=100	2015=100				Variazione percentuale rispetto allo stesso mese dell'anno precedente			
	2019	2020	2021	2022	2023	2021	2022	2023	
Jänner	104,9	105,3	107,7	118,2	127,1	2,3	9,7	7,5	Gennaio
Februar	104,8	105,3	108,3	118,9	127,0	2,8	9,8	6,8	Febbraio
März	104,8	105,2	109,2	123,6	126,8	3,8	13,2	2,6	Marzo
April	104,6	105,3	110,3	126,3	126,8	4,7	14,5	0,4	Aprile
Mai	105,1	105,6	112,2	127,7	128,0	6,3	13,8	0,2	Maggio
Juni	105,2	105,4	113,5	127,1	127,4	7,7	12,0	0,2	Giugno
Juli	105,3	105,5	114,4	126,5	127,7	8,4	10,6	0,9	Luglio
August	105,3	105,6	115,1	126,7	127,5	9,0	10,1	0,6	Agosto
September	105,2	106,2	115,1	127,2	127,5	8,4	10,5	0,2	Settembre
Oktober	105,1	106,2	115,2	127,4	127,3	8,5	10,6	-0,1	Ottobre
November	105,0	106,3	115,6	126,9	127,3	8,7	9,8	0,3	Novembre
Dezember	105,0	106,5	115,7	126,5	127,4	8,6	9,3	0,7	Dicembre
Durchschnitt	105,0	105,7	112,7	125,3	127,3	6,6	11,2	1,7	Media

Quelle: ISTAT

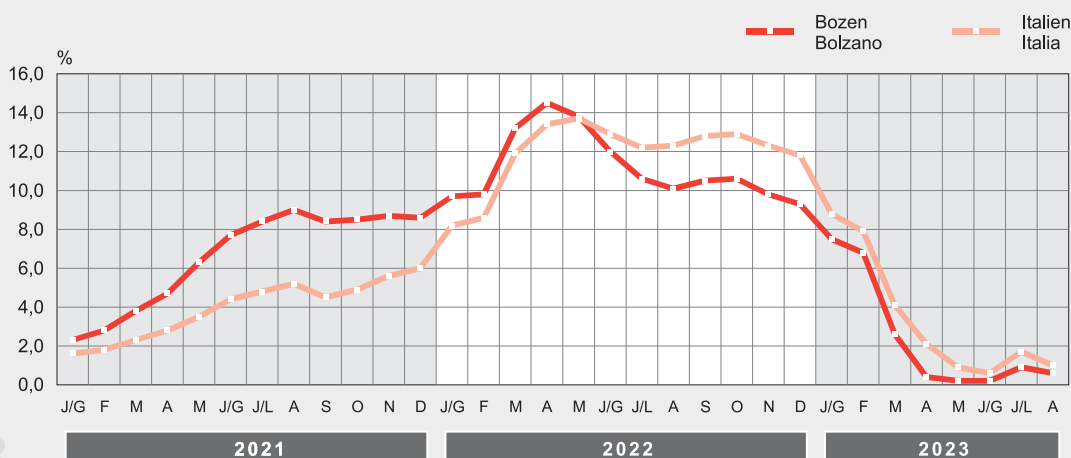
Fonte: ISTAT



Graf. 11.e

Jahressteigerungsrate der Baukosten eines Wohngebäudes nach Monat - 2021-2023

Tasso annuo d'incremento del costo di costruzione di un fabbricato residenziale per mese - 2021-2023



© astat 2024 - sr



Tab. 11.12

Baukosten für den geförderten Landeswohnbau (a) nach Halbjahr bzw. Jahr - 2012-2023

Costo di costruzione per l'edilizia abitativa provinciale (a) per semestre ed anno - 2012-2023

JAHRE	SEMESTER	Euro je m ³	Euro je m ²	Index 1980=100	Veränderung gegen- über dem Vorjahr (%)
ANNI	SEMESTRI	Euro al m ³	Euro al m ²	Indice 1980=100	Variazione % rispetto anno precedente
2012	1. Sem.	342,00	1.369,00	613,6	+ 2,7
	2. Sem.	342,00	1.369,00		
2013	1. Sem.	350,00	1.401,00	627,9	+ 2,3
	2. Sem.	350,00	1.401,00		
2014	1. Sem.	355,00	1.420,00	636,5	+ 1,4
	2. Sem.	355,00	1.420,00		
2015	1. Sem.	355,00	1.420,00	636,5	-
	2. Sem.	355,00	1.420,00		
2016	1. Sem.	355,00	1.420,00	639,8	+ 0,5
	2. Sem.	359,00	1.435,00		
2017	1. Sem.	359,00	1.435,00	643,2	+ 0,5
	2. Sem.	359,00	1.435,00		
2018	1. Sem.	359,00	1.435,00	647,7	+ 0,7
	2. Sem.	364,00	1.455,00		
2019	1. Sem.	370,00	1.480,00	663,3	+ 2,4
	2. Sem.	370,00	1.480,00		
2020	1. Sem.	376,00	1.504,00	674,1	+ 1,6
	2. Sem.	376,00	1.504,00		
2021 (b)	Jährlich / Annuale	376,00	1.504,00	674,1	-
2022 (b)	Jährlich / Annuale	406,00	1.623,00	727,4	+ 7,9
2023 (b)	Jährlich / Annuale	455,00	1.817,00	814,4	+ 12,0

(a) L.G. 10.07.2018, Nr. 9, L.G. 17.12.98, Nr. 13
L.P. 10.07.2018, n. 9, L.P. 17.12.98, n. 13(b) Ab dem Jahr 2021 werden die Baukosten für den geförderten Landeswohnbau jährlich festgesetzt.
A partire dal 2021 il costo di costruzione per l'edilizia abitativa provinciale viene determinato annualmente.

Quelle: Autonome Provinz Bozen

Fonte: Provincia Autonoma di Bolzano

Tab. 11.13

Index der Erzeugerpreise gewerblicher Produkte nach Monat (a) - 2019-2023
Indici dei prezzi alla produzione dell'industria per mese (a) - 2019-2023

MONATE	Basis Base					Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres			MESI
	2015=100					Variazione percentuale rispetto allo stesso mese anno precedente			
	2019	2020	2021	2022	2023	2021	2022	2023	
Jänner	105,2	102,8	102,5	136,2	151,3	-0,3	32,9	11,1	Gennaio
Februar	105,1	102,3	103,0	136,7	149,8	0,7	32,7	9,6	Febbraio
März	105,1	101,2	103,9	142,2	147,5	2,7	36,9	3,7	Marzo
April	103,9	98,6	105,3	142,5	140,4	6,8	35,3	-1,5	Aprile
Mai	104,0	98,5	106,5	143,3	137,2	8,1	34,6	-4,3	Maggio
Juni	103,7	99,0	108,0	144,8	136,8	9,1	34,1	-5,5	Giugno
Juli	103,5	99,9	111,1	152,1	136,6	11,2	36,9	-10,2	Luglio
August	103,1	100,0	111,6	156,4	137,3	11,6	40,1	-12,2	Agosto
September	103,3	100,1	113,4	160,7	138,1	13,3	41,7	-14,1	Settembre
Oktober	103,3	100,8	121,4	155,0	140,2	20,4	27,7	-9,5	Ottobre
November	103,0	100,6	122,9	159,0	138,7	22,2	29,4	-12,8	Novembre
Dezember	103,0	101,1	124,2	163,6	137,4	22,8	31,7	-16,0	Dicembre
Durchschnitt	103,9	100,4	111,2	149,4	140,9	10,7	34,4	-5,6	Media

(a) Wird nur auf gesamtstaatlicher Ebene berechnet
 Calcolati unicamente su scala nazionale

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT